AULC 21st Annual Conference Programme

All Presentations will take place in the Iontas Building, North Campus

Please consult the campus MAP for the location of the Iontas Building.

Rooms are colour-coded as follows:

Ground Floor
Iontas Lecture Theatre
0.32

First Floor
1.33
1.37

Second Floor
2.31
Thursday 9 January 2020

9:00-9:45  Iontas Foyer, North Campus  Registration

9:45-10:55  Iontas Lecture Theatre
            Welcome and Keynote Talk
            Chair: Fionntán de Brún

Rónán Ó Domhnaill, An Coimisinéir Teanga/Language Commissioner

The Irish Language Today

11:00-12:20  Parallel session 1

Room 2.31  Language learning and assessment in Higher Education
Chair: Ana S. A. de Medeiros

Room 0.32  Multilingualism and Minority Languages
Chair: Aisling Ní Bheacháin

Room 1.33  Less Widely Taught Languages
Chair: Brian Ó Catháin

Room 1.37  Sponsored Event: Macmillan Publishers
Chair: Jill Stewart

CANCELLED
### Final Programme - 8 January 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Venue/Session</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12:30-13:30</td>
<td><strong>Phoenix Restaurant, North Campus</strong>&lt;br&gt;Lunch</td>
</tr>
<tr>
<td>13:30-14:30</td>
<td><strong>Iontas Lecture Theatre</strong>&lt;br&gt;AGM</td>
</tr>
<tr>
<td>14:30-15:50</td>
<td><strong>Parallel session 2</strong>&lt;br&gt;Room 2.31: Language learning and assessment in Higher Education&lt;br&gt;Room 0.32: Less Widely Taught Languages in Higher Education&lt;br&gt;Room 1.33: Innovative Practices&lt;br&gt;Room 1.37: ALTE and Unilang&lt;br&gt;Chair: Chiara Cirillo&lt;br&gt;Chair: Caroline Campbell&lt;br&gt;Chair: Thomas Chaurin&lt;br&gt;Chair: Fiona Lyddy</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Sessions

- **Developing students’ assessment literacy**<br>Caroline Campbell
- **Beckett between Irishness and bilingualism**<br>Bogdan Nita
- **Survey on Less-widely Taught Languages at universities in the UK and Ireland**<br>Sandra Torres and Justyna Drobnik-Rogers
- **Reflective sociocultural e-portfolios, sociocultural competence and language identity**<br>Vicens Colomer
- **Designing a new pathway for heritage language learners in higher education: the case of Portuguese at Cardiff University**<br>Licinia Pereira
- **Developing students’ feedback and assessment literacy in EAP writing**<br>Stergiani Kostopoulou
- **Bláthú (Flourishing): Reflections on a Community-Based Participatory Research initiative and links between language learning and wellbeing**<br>Deirdre Ni Loingsigh
- **Adaptive competencies based placement tests: enhancing practice with the right tech and some recycling**<br>Marion Sadoux
- **Survey on Less widely Taught Languages at universities in the UK and Ireland**<br>Sandra Torres and Justyna Drobnik-Rogers
- **Reflective sociocultural e-portfolios, sociocultural competence and language identity**<br>Vicens Colomer
- **Designing a new pathway for heritage language learners in higher education: the case of Portuguese at Cardiff University**<br>Licinia Pereira
The power of exams: A discussion of Speaking Exam formats, reference to the CEFR and students’ perception of successful testing Patrizia Lavizani and Gabriele Zagel-Millmore

Paired oral assessment in IWLP French and Italian: improving student and staff experience Daniela Standen and Alison Nicholson

Moving to Assessment for Learning on a university-wide language programme Caroline Collier, Stephanie Aldred and Salwa Mohamed

Analysis of three main Arabic textbook series for their compatibility with the CEFR Salwa Mohamed and Kyla Schneeberger

Towards the Creation of a CEFR-based Arabic Vocabulary Profile Rasha Soliman and Nouran Khallaf

Teaching and testing Japanese for speakers of other languages, the CEFR and the Irish context Hugo O’Donnell

Linking to the CEFR levels: A Mapping and Bridging Exercise Marie-Thérèse Batardière, Catherine Jeanneau, Veronica O’Regan

From Können Schweine fliegen to Scotland Yard and Siedler - Authentic Board Games in the Language Classroom Kristina Notthoff

Assessing cognitive abilities for L2 learning: A review of accessible tools Diana Pili Moss

The Role of ALTE in Multilingualism and Assessment Graham Seed (ALTE Secretariat Manager)

Unilang Workshop Catherine Chabert (Unilang Chairperson)

15:50-16:15 Iontas Foyer Refreshments

16:15-17.15 Iontas Lecture Theatre

Keynote Talk

Chair: Aoife Ní Ghloinn

Anne O’Keeffe, Senior Lecturer in Applied Linguistics at Mary Immaculate College, University of Limerick

What learners can do and what learners can’t do: learner competencies versus learner errors
19:00  Dinner and Music (Pugin Hall, South Campus)

Friday 10 January 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Location</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9:30-10:00</td>
<td>Iontas Foyer, North Campus</td>
<td>Registration</td>
</tr>
<tr>
<td>10:00-11:00</td>
<td>Iontas Lecture Theatre</td>
<td>Chair: Siuán Ní Mhaonaigh</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Barry O'Sullivan, Professor and Head of Assessment Research &amp; Development, British Council</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>The CEFR, Assessment and Multilingualism</td>
</tr>
</tbody>
</table>

11:00-12:20  Parallel session 3

<table>
<thead>
<tr>
<th>Room</th>
<th>Topic</th>
<th>Chair</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2.31</td>
<td>Multilingualism</td>
<td>Thomas Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>0.32</td>
<td>Language Teaching and Language Teachers</td>
<td>Sailí Ní Dhroighneáin</td>
</tr>
<tr>
<td>1.33</td>
<td>Assessment</td>
<td>Deirdre Ní Loingsigh</td>
</tr>
<tr>
<td>1.37</td>
<td>Interculturality SIG</td>
<td>Sonia Cunico</td>
</tr>
</tbody>
</table>
BRIDGING THE GAP: The European Language Portfolio and L2 Irish Sign Language Learners at A2-B1 level  
Lorraine Leeson and Carmel Grehan

Performing Irish Sign Language (ISL): A concern for university learners  
Sarah Sheridan

The Landscape of Language Teaching and Learning in Higher Education in Ireland  
Emma Riordan, Clive Earls, Silvia Benini, Colin Flynn, Aine Furlong

Do assessments reflect what we teach in the classroom?  
Mikiko Kurose

Professional development through action research: a Language Centre case study  
Sandra Reisenleutner, Oranna Speicher, Sujing Xu

Autonomy in Assessment as a Driver of Success  
Christopher Lacey

Self-efficacy under the Official Languages Act 2003  
Shane Barry

12:30-13:30  
Phoenix Restaurant, North Campus

Lunch

14:00-15:00  
Iontas Lecture Theatre

Keynote Talk

Chair: Aodh Ó Gallchóir

Joseph Sheils, Former Head of Department of Language Education and Policy, Council of Europe

Council of Europe language education policy: the CEFR and CEFR-CV
15:00-16:20
Parallel session 4

Room 2.31
Less Widely Taught Languages
Chair: Zhouxiang Lu
- Critical cultural awareness and criticality in Modern Languages – Insights from a US-UK comparative study  
  Elinor Parks
- Teaching and Learning Pronunciation and Prosody through Discovery and Kinaesthetic modalities  
  Kiyo Roddis

Room 0.32
Innovative Practices
Chair: Mark Critchley
- Linguists into Schools: learning to teach and teaching to learn  
  Amanda Deacon
- Going up a mountain but coming down a hill: embracing student volunteering initiatives in a Language Learning Hub  
  Catherine Jeanneau

Room 1.33
Intercultural Competence
Chair: Ailín Ní Chonchúir
- Embedding well-being in the Year 1 French Language Curriculum  
  Fabienne Vailes and Stéphanie Demont
- Mediation and intercultural competence  
  Josef Mueller

(See Room 2.31 and Room 1.33)
Final Programme - 8 January 2020

16:30-17:30 Iontas Lecture Theatre
Mark Critchley
Closing Remarks